

2015年
2月25日

日中友好新聞

発行所
日本中国友好協会
〒101-0065東京都千代田区
神田1-1-1東方学生会ビル3階
電話 03(3234)4700(代)
FAX 03(3234)4703
http://www.jefunct.or.jp
E-mail: nicc@jcf.or.jp, net.gr.jp
E-mail: nicc@jcf.or.jp, net.gr.jp
定価(税込み)1部1400円
購読料は会費(1万円9000円)
学生会(1万円4000円)に含ま
れます(送料1200円)

知り合うことが大切

姚麗瑾さん 中日友好を語る

日本語作文でトップ受賞

昨年の第10回「中国
人の日本語作文コンク
ール」で最優秀賞(日
本大使賞)に輝き、副
催団体「日本僑報社」



本部を表敬訪問し、生き生きと語る姚さん

の段編集長と共に
2月6日午後、日本中
国友好協会本部を表敬
訪問、応じた矢崎光
晴事務局長、平井潤一
参与、押見真帆事務局
員と懇談しました。

矢崎事務局長の歓迎
あいさつに感えて、段
さんは「姚さんの来日
の機会に2人そろって
ぜひ日本中国友好協会

本部を訪れたいと考
え、今日ここに来まし
たと語り、協会のコ
ンクール協力に謝意を
表明しました。

日本アニメに魅せられて

姚さん(20歳)は、
上海の東華大学日本語
科の3年生。初めて訪
れた日本の印象は「き
れいで、人びとが優し
く親切」なこと。「東
京の電車のなかで乗客
が単行本を読んでいる
のを見かけ、中国には
ない習慣なので感心し
ました」。

日本語の勉強を始めま
した。 今回の来日でも、公
式行事ではほぼ埋まった
1週間の滞在日程のな
かで「もし時間があつ
たら秋葉原に行きた
い」と、若者らしい一
面ものをかせました。
大学の日本語科を進
学先に選んだ時は、親
戚のなかには反対もあ
り、家族会議を開いて
何度も相談。そこで力
になったのは「日中関
係は将来きっと良くな
るから」という父親の
言葉でした。「ちよっ
と反対」だった母親も

上海で生まれ育ち、
日本に関心をもったの
は、14歳の時「アニメ機
動戦士ガンダムSEED
D」を見たことがきっ
かけ。日本アニメのと
りことなり、そのセリ
フをよく理解したいと

厳しい条件の下で学
習に励んで日本語の腕
を磨き、今回のコンク
ールでは「ACG(ア
ニメ・コミック・ゲー
ム)と私」、「公共マナ
ーと中国人」の2テ
マのうち前者を優先、
4000を超える応募
作文のなかで見事トッ
プの座に就いたので
す。

反戦平和の思いを込めて

納得しました。
しかし、大学に入学
した2012年9月
(中国の新学期は9
月)は、日本政府が尖

閣諸島の国有化を決定
し、「中国で反日デモ」
の嵐が吹き荒れたさな
かでした。



第10回中国人の日本語作文コンクール
受賞作品集 2000円+税

姚さんは、見るから
に物静かで控えめな女
性ですが、その作文は
「ガンダムSEED」
のストーリーに即し
て、戦争には絶対反対
で「心から日中関係の
平和を祈る」熱い思い
が込められていた。

を、立派な日本語でつ
づいた感動的な内容で
す。日本中国友好協会
の活動の原点「日中不
再戦」にしっかりと結
びついています。
姚さんの将来の志望
は「記者になること」
活動の場は「中国でも
日本でもよい」と言い
ます。西国政府の関係
は悪くても、国民とく
に若い世代同士の相互
理解が大切で、お互い
に生活のものを知り
合うことがどうしても
必要だと力を込め、「そ
のため役に立ちたい
」と抱負を語りまし
た。

4000余の応募で新記録

日中関係の図書を刊
行している在日の出版
社「日本僑報社」が中
国の大学生・高校生を
対象に日本語作文コン
クールを始めたのは05
年で、昨年が10回目。
さまざまな難関を乗り
越えて事業を前進さ
せ、今では全中国の日
本語学習者のなかで一
つの目標になるまで成
長しました。段さん
は、これまでの苦勞を
以上にもなり、このコ
ンクールが中
国全土に広が
っていること
を物語ってい
ます。

第10回コンクールの
特徴は、依然厳しい日
中関係にもかかわらず
昨年が10回目。
33本)が第1回の2
倍以上にのぼり、応募
学校数(196校)と
ともに過去最高を記録
したこと。これまでの
応募校の総数は300
以上にもなり、このコ
ンクールが中
国全土に広が
っていること
を物語ってい
ます。

約100万人、日本語
教師は約1万7000
人(うち日本人は約2
500人)。
第10回の応募では、
前記の2テーマのうち
「アニメ」の選択
者が全体の8割を占め
たことも特徴の一つ。
中国の子どもや若者の
間で日本アニメの人気
がいかに高いかを裏づ
けています。また応募
者の圧倒的多数が女性
であること。「外国語
の翻訳や通訳の仕事は
女性に向いているよう
だ」と段さん。

10回という区切りを
つけた今、段さんは、
日本語学習の発展と日
中西国の明日のために
「新たな前進をめざし
たい」と、さらに意欲
を燃やしています。今
年の第11回コンクール
の応募受付は5月11日
から31日までです。
問い合わせは「日本僑
報社」(東京都豊島区西
池袋3-17-15) ☎03
(6056) 02008
http://jpn.dan.jp/

約100万人、日本語
教師は約1万7000
人(うち日本人は約2
500人)。
第10回の応募では、
前記の2テーマのうち
「アニメ」の選択
者が全体の8割を占め
たことも特徴の一つ。
中国の子どもや若者の
間で日本アニメの人気
がいかに高いかを裏づ
けています。また応募
者の圧倒的多数が女性
であること。「外国語
の翻訳や通訳の仕事は
女性に向いているよう
だ」と段さん。



インタビューを終えて記念撮影(右から段、姚、平井、矢崎の各氏)



コンクールに意欲を燃やす段氏
因みに、段
さんによる
と、中国で日
本語を学んで
いる人の数は

約100万人、日本語
教師は約1万7000
人(うち日本人は約2
500人)。
第10回の応募では、
前記の2テーマのうち
「アニメ」の選択
者が全体の8割を占め
たことも特徴の一つ。
中国の子どもや若者の
間で日本アニメの人気
がいかに高いかを裏づ
けています。また応募
者の圧倒的多数が女性
であること。「外国語
の翻訳や通訳の仕事は
女性に向いているよう
だ」と段さん。